

<p align="center">WORKS CONTRACT AWARD NOTICE</p> <p>Contract title: Works of Side Streets Paving with Interlock Tiles and Canal Covering & Landscaping in Bahry Sekka Hadid Area-Qlayoub – Qalyubeya Governorate</p> <p>Location: Qalyubeya Governorate-Egypt - EGY</p>	<p align="center">إخطار إسناد عقد أعمال</p> <p>اسم العقد: أعمال رصف الشوارع الداخلية ببلاط الانترلوك وتغطية قناة وتجميل المكان بمنطقة بحري السكة الحديد بقلوب بمحافظة القليوبية</p> <p>الموقع: محافظة القليوبية - جمهورية مصر العربية-اي جي واي</p>
<p>1. Type of procedure: Local Open Tender</p>	<p>١. نوع المناقصة: مناقصة عامة داخلية</p>
<p>2. Publication reference and date of the contract notice</p> <p>Publication Ref.: PDP/DA2/FA01_QUALYUBEYA/Works/D2-QAL2</p> <p>Date of Contract Notice: September 12th 2017</p>	<p>٢. مرجع النشر وتاريخ إخطار العقد: مرجع النشر: PDP/DA2/FA01_QUALYUBEYA/Works/D2-QAL2 تاريخ إخطار العقد: ٢٠١٧/٩/١٢</p>
<p>3. Lot number and lot title: One Lot titled " Works of Side Streets Paving with Interlock Tiles and Canal Covering & Landscaping in Bahry Sekka Hadid Area-Qlayoub "</p>	<p>٣. رقم اللوط وعنوان اللوط : لوط واحد بعنوان " العقد : أعمال رصف الشوارع الداخلية ببلاط الانترلوك وتغطية قناة وتجميل المكان بمنطقة بحري السكة الحديد بقلوب بمحافظة القليوبية "</p>
<p>4. Contract number and value</p> <p>Contract No.: D2-QAL2</p> <p>Contract Value: EGP 13,247,856.06</p>	<p>٤. رقم وقيمة العقد: رقم العقد: D2-QAL2 قيمة العقد: ١٣,٢٤٧,٨٥٦,٠٦ جنية مصري</p>
<p>5. Date of award of the contract: February 5th 2018</p>	<p>٥. تاريخ إسناد العقد: ٢٠١٨/٢/٥</p>
<p>6. Number of tenders received: 2</p>	<p>٦. عدد العطاءات المستلمة: ٢</p>
<p>7. Name, address and nationality of successful tenderer</p> <p>Name:DIAR for General Contracting</p> <p>Address: Al Ahram, El Sherouq Division, Off Engineers Syndicate St, New Banha</p> <p>Nationality: Egyptian Company</p>	<p>٧. اسم وعنوان وجنسية مقدم العطاء الفاز: الاسم: شركة ديار للمقاولات العمومية العنوان: الأهرام تقسيم الشروق- من شارع نقابة المهندسين- بنها الجديدة الجنسية: شركة مصرية</p>
<p>8. Duration of contract: 9 months</p>	<p>٨. مدة تنفيذ العقد: ٩ أشهر</p>
<p>9. Contracting Authority: Qalyubeya Governorate</p>	<p>٩. الجهة المتعاقدة: محافظة القليوبية</p>
<p>10. Legal basis: Regulation (EU) N°236/2014 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2014 laying down common rules and procedures for the implementation of the Union's instruments for financing external action and the Delegation Agreement signed between the European Union Delegation and the Deutsche Gesellschaft fur Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH on August 28th 2012 amended on December 17th 2013 for which the European Union grant a contribution to the Delegated body (GIZ) for the implementation of the Upgrading of Informal Areas Project (title: Participatory Development Programme in Urban Areas (PDP))</p>	<p>١٠. الأساس القانوني: لائحة (EU) N°236/2014 للبرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ ١١ مارس ٢٠١٤ والتي وضعت القواعد المشتركة والإجراءات لتنفيذ الأعمال الخارجية الممولة من موازنة الاتحاد الأوروبي ، وطبقاً لاتفاقية المفوضية الأوروبية الموقعة مع التعاون الدولي الألماني (جي أي زد) بتاريخ ٢٠١٢/٨/٢٨ والمعدلة بتاريخ ٢٠١٣/١٢/١٧ والتي بمقتضاها منح الاتحاد الأوروبي للطرف المفوض (جي أي زد) مساهمة لتنفيذ مشروع التنمية بالمشاركة في المناطق الحضرية.</p>